



GERÄTEHANDBUCH



Impressum

Krämer Automotive Systems GmbH
Wilhelm-Schickard-Straße 7
72124 Pliezhausen
Internet: www.kraerautomotive.com

Stand 2011

© Copyright 2011 Krämer Automotive Systems GmbH

Alle in diesem Dokument erwähnten Programme und Bezeichnungen sind unter Umständen eingetragene Marken beziehungsweise Warenzeichen der Herstellerfirmen und dürfen nicht gewerblich oder in sonstiger Weise verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten. Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Krämer Automotive Systems GmbH darf kein Teil dieser Unterlagen für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Handbuch Version 1.0 für Krämer Automotive KR-G6 Radio-Navigationssystem.

Inhalt

1	Wichtige Hinweise zum Einbau.....	5
1.1	Fahrzeugtypen	5
1.2	Vorbereitung.....	6
1.3	Installation des Gerätes (am Beispiel Golf VI)	6
2	Anschlussschema	7
2.1	Handbremsystem: Kabelanschlüsse	8
2.2	Rückwärtsgang: Kabelanschlüsse	8
2.3	Installation der GPS-Antenne.....	8
3	Bedienelemente	9
4	Grundlegende Bedienung	10
4.1	Gerät ein- und ausschalten	10
4.2	Öffnen des Hauptmenüs und Auswahl der Modi.....	10
4.3	Einstellen von Datum und Zeit	10
5	Radio-Modus.....	11
5.1	Auswahl des Frequenzbandes	12
5.2	Sendersuche	12
5.3	Programmspeicherplätze	12
5.4	PS-Funktion/Sendervorschau	12
5.5	Manuelles Speichern eines Senders.....	12
5.6	Wiederaufrufen eines gespeicherten Senders	12
5.7	Lokale Suche (LOC-Funktion).....	12
5.8	Die Funktion RDS (Radio Data System)	13
5.8.1	AF-Funktion	13
5.8.2	TA-Funktion/Verkehrsmeldungen	13
5.8.3	PTY-Funktion	13
6	Media-Player	13
6.1	Abspielen einer CD/DVD	13
6.2	Auswerfen der CD/DVD	13
6.3	DVD-Touchscreen-Steuerung.....	14
6.4	Anschließen eines USB-Gerätes	14
6.5	Abspielen einer MicroSD-Karte	14
6.6	Play und Pause	14
6.7	Voriger und nächster Titel	15
6.8	Schneller Vor-/Rücklauf.....	15
6.9	Medien aus Ordner abspielen	15
6.10	Medien wiederholen	15
6.11	Wiederholen A-B/Repeat A-B	16
6.12	Audio-Modus auswählen.....	16
6.13	Auswahl der Sprache des Untertitels	16
6.14	Bildbetrachtung	16
7	Bluetooth-/Telefon-Modus.....	16
7.1	Geräte-Pairing	17
7.2	Bluetooth-Verbindung aufheben	17
7.3	Nummer wählen	18
7.4	Anruf annehmen.....	18

7.5	Stummschaltung der Freisprecheinrichtung.....	18
7.6	Bluetooth-Einstellungen	18
7.7	Musikwiedergabe via Bluetooth	19
8	iPod-/iPhone-Modus.....	20
9	Klang-Einstellungen/Equalizer	21
9.1	Lautstärkeinstellungen	21
9.2	Stummschaltung.....	21
9.3	Equalizer	21
9.4	Fader/Balance	22
10	Generelle Einstellungen.....	23
10.1	Aufrufen des Einstellungsmenü	23
10.2	Allgemeine Einstellungen	23
10.3	Beleuchtung	23
10.4	DVD-Sicherheitseinstellungen	24
10.5	DVD-Passwort.....	24
10.6	Kalibrierung.....	24
10.7	Werkseinstellungen.....	24
10.8	Tastenton	24
10.9	Einstellung von Datum und Uhrzeit.....	24
10.10	Navigation.....	25
10.11	Radio-Einstellungen.....	25
10.12	Video-Einstellungen.....	25
10.13	OSD-Spracheinstellungen	25
10.14	Lautstärkeinstellungen.....	25
11	Sonstige Funktionen	26
11.1	Externe Medienquellen	26
11.2	Hintergrund ändern	26
11.3	PDC-Funktion (optional).....	27
11.4	Steuerung über Multifunktionslenkrad (optional).....	27
12	Technische Daten	28
12.1	Dateiformate.....	29

Abbildungen

Abbildung 1: Eingebautes KR-G6	6
Abbildung 2: Verkabelungsschema	7
Abbildung 3: Handbremssystem: Kabelanschlüsse	8
Abbildung 4: Rückwärtsgang: Kabelanschlüsse	8
Abbildung 5: Platzierung GPS-Empfänger	9
Abbildung 6: Bedienelemente	9
Abbildung 7: Radio-Modus	11
Abbildung 8: Radio-Einstellungen	11
Abbildung 9: Programmspeicherplätze	11
Abbildung 10: DVD-Touchscreen-Steuerung	14
Abbildung 11: Dateibrowser/Media-Player	14
Abbildung 12: Dateibrowser/Media-Player	15
Abbildung 13: Bluetooth-Menü	17
Abbildung 14: Tastatur zur Eingabe von Telefonnummern	18
Abbildung 15: Bluetooth-Einstellungen	19
Abbildung 16: Telefonbuch	19
Abbildung 17: Musikwiedergabe via Bluetooth	20
Abbildung 18: iPod-Modus 1	20
Abbildung 19: iPod-Modus 2	20
Abbildung 20: Equalizer	22
Abbildung 21: Fader/Balance	22
Abbildung 22: Einstellungen	23
Abbildung 23: Displaykalibrierung	24
Abbildung 24: Hintergrund ändern	26
Abbildung 25: PDC-Funktion	27

1 Wichtige Hinweise zum Einbau

Dieses Gerät wurde für den Einsatz in Fahrzeugen mit einer 12-Volt-Batterie konzipiert. Bevor Sie das Radiogerät in ein Fahrzeug einbauen, vergewissern Sie sich, dass die Batteriespannung dem Radiogerät entspricht. Sollte dies nicht der Fall sein, nutzen Sie einen Spannungswandler zur Konvertierung der Versorgungsspannung auf 12 Volt. Grundsätzlich empfehlen wir den Einbau des Gerätes durch eine zertifizierte Werkstatt durchführen zu lassen.

- Zur Vermeidung von Kurzschlüssen und Beschädigungen in der Elektrik, ziehen Sie im Vorfeld das Minus-Kabel von der Batterie ab.
- Zur Vermeidung von Kurzschlüssen in der Verkabelung und Beschädigungen am Gerät, sichern Sie alle Kabel mit Kabelklemmen oder Isolierband. Führen Sie die Kabel nicht an Stellen vorbei, die sich erhitzen. Vermeiden Sie weiter Stellen mit sich bewegenden Teilen, wie z.B. den Schalthebel, Handbremshebel oder Sitzschienen, damit eine Isolierung der Kabel gewährleistet bleibt.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse und Beschädigungen, indem Sie Anschlussstränge nicht durch den Motorraum führend an der Batterie anschließen.
- Schließen Sie keine weiteren Geräte an die Batterie an, da es ansonsten zur Überhitzung der Batterie kommen kann.
- Bitte versichern Sie sich, dass alle Kabelverbindungen zu den Lautsprechern ordnungsgemäß isoliert sind um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Verbindungen vom Massekabel zum Lautsprecherausgang, da die interne Endstufe sonst Schaden nehmen kann.

1.1 Fahrzeugtypen

Dieses Gerät wurde speziell zur Nutzung in PKW der Marke Volkswagen und PKW von Tochtergesellschaften der Volkswagen AG konzipiert. Bitte entnehmen Sie der folgenden Liste, für welche Fahrzeugmodelle dieses Gerät geeignet ist:

Volkswagen

- Caddy (07/2004 -)
- EOS (05/2006 -)
- Golf Plus (09/2003 -)
- Golf V (09/2003 - 2008)
- Golf VI (2008 -)
- Jetta (08/2005 -)
- Passat (03/2005 -)
- Passat CC (2008 -)
- Scirocco (2008 -)
- Tiguan (2007 -)
- Touran (03/2003 -)
- Polo (2009 -)
- T5 Transporter (2010)
- T5 Caravelle (2010)
- T5 Multivan (2010)

Seat

- Seat Altea (05/2004 -)
- Altea XL (04/2007 -)
- Leon (09/2005 -)
- Toledo (12/2004 -)

1.2 Vorbereitung

1. Bevor Sie beginnen, trennen Sie unbedingt die Batterie vollständig vom Bordnetz ab.
2. Entfernen Sie weiter die beiden Schrauben der Transportsicherung auf der Oberseite des Gerätes, ansonsten kann der DVD-Player nicht funktionieren.
3. Schließen Sie vor dem Einbau des KR-G6 alle benötigten Kabel, welche sich im Lieferumfang befinden, an das Gerät an.

1.3 Installation des Gerätes (am Beispiel Golf VI)

1. Entfernen Sie die Kunststoff-Zierblende des Serien-Radiogerätes (z.B. Volkswagen RCD-210). Hierzu empfehlen wir nicht die Entfernung der Kunststoff-Zierblende mit einem Schraubenzieher, sondern mit einem geeigneten Kunststoff-Keil, da die Zierblende ansonsten optisch beschädigt werden könnte.
2. Das Serien-Radiogerät ist durch 4 x Torx T20-Schrauben befestigt, welche Sie bitte mit einem dafür geeigneten Werkzeug lösen.
3. Ziehen Sie das Seriengerät vorsichtig aus dem 2-DIN-Schacht heraus.
4. Lösen Sie anschließend den großen Quadlockstecker von Ihrem Seriengerät.
5. Entfernen Sie die Fakra-Antennen-Verbindung von Ihrem Seriengerät.
6. Sind alle Kabelverbindungen zum Gerät gelöst, so entfernen Sie das Seriengerät vollständig.
7. Schließen Sie vor dem Einbau des KR-G6 alle benötigten Kabel, welche sich im Lieferumfang befinden an das Gerät an.
8. Platzieren Sie das KR-G6 vor den Einbauschaft und verbinden Sie anschließend den Quadlockstecker mit dem Gerät.
9. Schließen Sie anschließend den Fakra-Antennenstecker an das Gerät an.
10. Schließen Sie nun das GPS-Kabel an den GPS-Anschluss des Gerätes an.
11. Schieben Sie das KR-G6 zurück in den 2-DIN Schacht und sichern es wieder mit den 4 x Torx T20 Schrauben.
12. Klippen Sie anschließend die Zierblende wieder ein.
13. Nachdem das Radiogerät verkabelt worden ist, schließen Sie die Fahrzeugbatterie wieder an. Schalten Sie das Radiogerät bei aktiver Zündung an und prüfen, ob sich das Radiogerät einschalten lässt. Ist dies nicht der Fall, prüfen Sie noch einmal die Verkabelung.



Abbildung 1: Eingebautes KR-G6

2 Anschlusschema

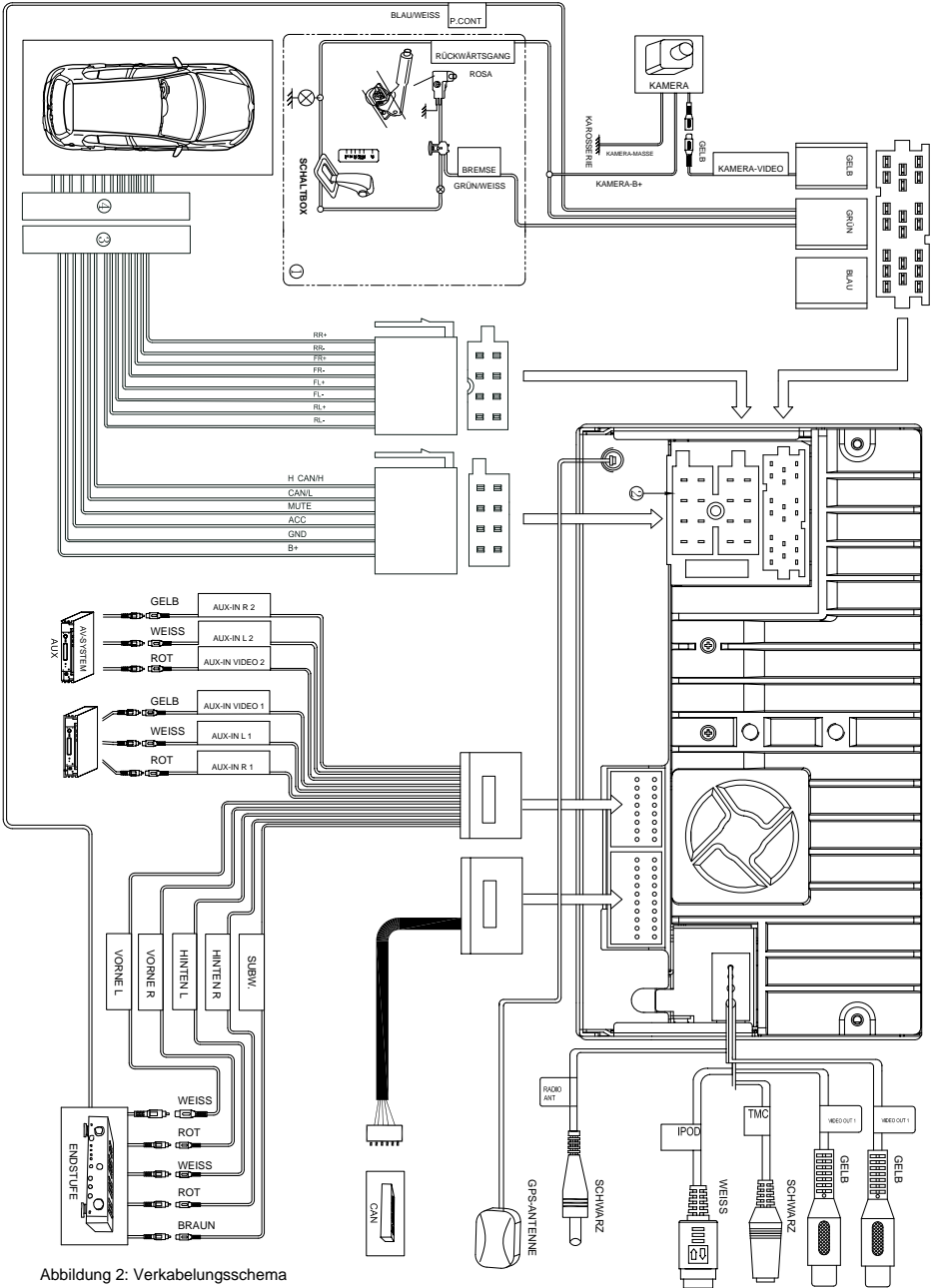


Abbildung 2: Verkabelungsschema

2.1 Handbremssystem: Kabelanschlüsse

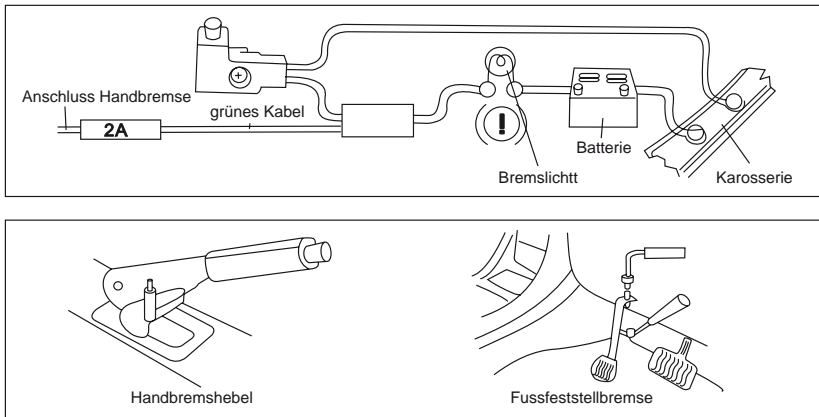


Abbildung 3: Handbremssystem: Kabelanschlüsse

2.2 Rückwärtsgang: Kabelanschlüsse

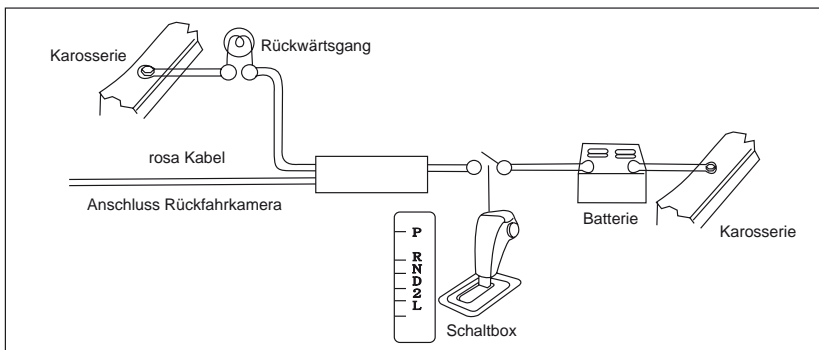


Abbildung 4: Rückwärtsgang: Kabelanschlüsse

2.3 Installation der GPS-Antenne

Grundsätzlich können Sie den GPS-Empfänger innerhalb oder außerhalb des Fahrzeuges anbringen. Befestigen Sie den GPS-Empfänger bevorzugt an einer dafür geeigneten Stelle unterhalb der Frontscheibe und vermeiden Sie alles, was den Empfänger verdecken bzw. damit den GPS-Empfang einschränken könnte. Je nach Fahrzeugtyp kann aber der GPS-Empfänger auch hinter dem Gerät ohne größere Einschränkungen auf den Empfang erfolgen, sofern das Armaturenbrett keine abschirmende Wirkung aufweist.

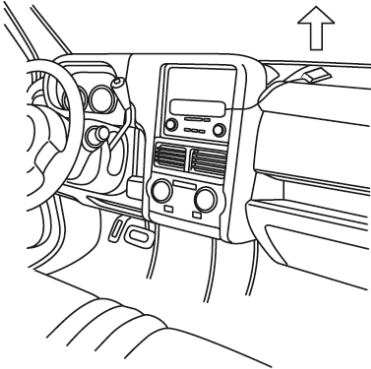


Abbildung 5: Platzierung GPS-Empfänger

3 Bedienelemente

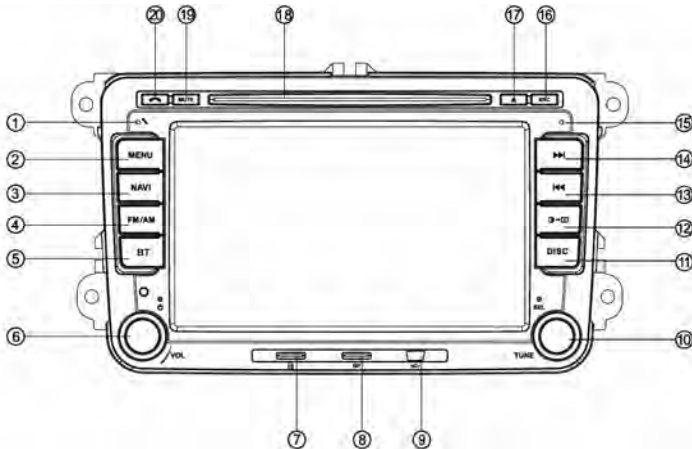


Abbildung 6: Bedienelemente

1. Mikrofon für Freisprecheinrichtung
2. Menu-Button: Hauptmenü
3. Navigation
4. Radio/FM/AM: Wechseln der Bandbreite FM1, FM2, FM3, AM1, AM2
5. BT: Bluetoothfunktionen
6. Vol.: Lautstärkereger und Power an/aus
7. Micro-SD-Kartenschacht für Medien
8. Kartenschacht Navigationssoftware
9. USB-Anschluss für Medien
10. Tune: Nächster/voriger Senderspeicher oder
 - Nächster/voriger Track
 - Play/Pause (drücken)
 - Equalizer (lange drücken)

11. Disc: CD/DVD-Player
12. Umschaltung Tag/Nachtmodus Gerät (nicht Navigation)
13. Nächster Track/Schneller Vorlauf (lange drücken)
14. Voriger Track/Schneller Rücklauf (lange drücken)
15. Reset-Button: Zurück zu den Werkseinstellungen
16. SCR/Modus: Button zum Wechseln des Modus
17. CD/DVD auswerfen
18. CD/DVD-Schacht
19. Mute/Stummschaltung
20. Telefonfunktion

4 Grundlegende Bedienung

4.1 Gerät ein- und ausschalten

Drücken Sie den Lautstärke-Regler VOL zum Einschalten des Gerätes. Das Gerät startet mit dem Status, in dem es zuvor ausgeschaltet wurde. Drücken Sie den Lautstärke-Regler VOL für mehr als 2 Sekunden um das Gerät auszuschalten.

4.2 Öffnen des Hauptmenüs und Auswahl der Modi

Drücken Sie die Gerätetaste MENU auf der linken Seite der Gerätefront zum Öffnen des Hauptmenüs. Wählen Sie den gewünschten Modus durch Auswahl des jeweiligen Icons über den Touchscreen aus.



Abbildung 1: Das Hauptmenü

4.3 Einstellen von Datum und Zeit

1. Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Einstellungen**.
2. Wählen Sie die Option **Uhrzeit/Datum**.
3. Zum Einstellen des Datums wählen Sie die Option **Datum**.
4. Stellen Sie das Datum mit den Pfeilen [▲]/[▼] im erscheinenden Untermenü ein.
5. Gehen Sie bei der Zeit mit der Option **Uhrzeit** ebenso vor.
6. Wählen Sie die Option **Modus** zum Wechsel zwischen 12h- und 24h-Modus
7. Zum Verlassen der Einstellungen tippen Sie auf den Button **Menü**.

5 Radio-Modus

Wechseln Sie durch Drücken der **MENU**-Taste in das **Hauptmenü** und wählen Sie den Modus **Radio**. Alternativ wechseln Sie durch Drücken der **Radio**-Taste auf der Gerätefront direkt in den Modus **Radio**. Es wird ein visualisiertes Radio dargestellt, welches durch Berührung des Touchscreens gedreht werden kann. Auf der Rückseite des visualisierten Radios gelangen Sie zu den Radio-Einstellungen. Hier befinden sich die Optionen für die Auswahl des Frequenzbandes, Speichern von Sendern, Stummschaltung, die automatische Sendersuche, der Equalizer und PTY-Funktion (Programmtyp/Senderkennung).



Abbildung 7: Radio-Modus



Abbildung 8: Radio-Einstellungen



Abbildung 9: Programmspeicherplätze

5.1 Auswahl des Frequenzbandes

Drücken Sie den **Band**-Button, um zwischen FM1, FM2, FM3, AM1 oder AM2 zu wechseln. Es stehen Ihnen von FM1 bis AM2 jeweils 6 Programmspeicherplätze zur Verfügung.

5.2 Sendersuche

1. **Automatischer Suchlauf:** Drücken Sie auf die **Pfeil**-Buttons [◀]/[▶] links und rechts des visualisierten Radios um den vorigen/nächsten Sender automatisch zu suchen (Buttons länger als 1 Sekunde gedrückt halten). Drücken Sie zum Beenden der Suche die Buttons erneut. Wurde ein Sender gefunden, wird dieser unmittelbar gespielt.
2. **Manuelle Sendersuche:** Drücken Sie schrittweise die **Pfeil**-Buttons [◀]/[▶] zur manuellen Sendersuche. Drücken Sie kurz um die Frequenz um einen Schritt zu erhöhen oder zu vermindern.

5.3 Programmspeicherplätze

Das Gerät erlaubt das Speichern von Radiosendern auf jeweils 6 Programmspeicherplätzen pro Frequenzband (FM1-AM2). Die gespeicherten Sender werden in der Stationsleiste am unteren Rand im Radiomodus angezeigt und können von dort aus abgerufen werden. Zur Auswahl des gespeicherten Senders wählen Sie diesen über den Touchscreen an. Insgesamt können 30 Sender gespeichert werden.

5.4 PS-Funktion/Sendervorschau

Drücken Sie den **PS**-Button (Preview scan) zur automatischen Erkennung der jeweils 5 sendestärksten Radiostationen. Drücken Sie die Option PS erneut zum Stoppen des Vorgangs und zum Spielen des aktuellen Senders.

5.5 Manuelles Speichern eines Senders

1. Wählen Sie ein Frequenzband.
2. Wählen Sie einen Sender.
3. Drücken Sie den **STORE**-Button.
4. Wählen Sie einen Programmspeicherplatz P1-P6 aus
5. Der gespeicherte Sender wird in der Leiste unten auf dem jeweiligen Programmspeicherplatz angezeigt.

5.6 Wiederaufrufen eines gespeicherten Senders

1. Wählen Sie das Frequenzband.
2. Wählen Sie den Programmspeicherplatz in der Stationsleiste am unteren Rand des Radio-Modus.

5.7 Lokale Suche (LOC-Funktion)

Aktivieren Sie den **LOC**-Button zur Suche von Radiosendern mit regionaler Senderkennung und entsprechend hoher Signalstärke.

5.8 Die Funktion RDS (Radio Data System)

Die Verfügbarkeit von RDS variiert je nach Land. Bitte haben Sie Verständnis, dass RDS nicht in jeder Region verfügbar ist.

5.8.1 AF-Funktion

AF (Alternative Frequency/Alternativfrequenz): Ist der Radioempfang zu schlecht, erlaubt die aktivierte AF-Funktion den automatischen Wechsel zu einem Radiosender mit gleicher Programmidentifikationsnummer. Aktivieren Sie die Funktion durch Drücken der Option AF.

5.8.2 TA-Funktion/Verkehrsmeldungen

TA (Traffic Announcement): Viele RDS-Radiostationen senden regelmäßig Verkehrsinformationen. **TP** (Traffic Programme Signal): Informiert über Staus und Gefahren. **TA** (Traffic Announcements) Verkehrsinformation mit Anhebung der Lautstärke und kurzfristiger Unterbrechung von laufenden Medien. Aktivieren Sie die Funktion durch Drücken der Option TA. Wird eine Verkehrsmeldung empfangen, wird die TA-Anzeige dies signalisieren. Das Gerät wechselt dann kurzfristig in den Radio-Modus und die Verkehrsmeldung wird in TA-Lautstärke übermittelt. Nach Übermittlung der Verkehrsmeldung springt das Gerät wieder zurück in den vorigen Modus.

5.8.3 PTY-Funktion

PTY ist die Abkürzung für Programmtyp. Ein Sender erhält eine Senderkennung und wird somit einem bestimmten Genre, wie z.B. News oder Rock zugeordnet. Dementsprechend ist es möglich, Sender nach bevorzugten Inhalten/Musikstilen suchen zu lassen. Wählen Sie zunächst die Option PTY im Radio-Modus. Anschließend wählen Sie die bevorzugte Sparte. Das Gerät sucht nun Sender mit der Senderkennung des entsprechenden Genre.

6 Media-Player

6.1 Abspielen einer CD/DVD

Das Gerät spielt Videos, Audiodateien oder Bilder auf folgenden Discs ab:

- DVD Video, DVD-R, DVD-RW
- VCD
- Audio CD, CD-R, CD-RW

Hinweis:

Beachten Sie dabei die vom Gerät unterstützten Dateiformate.

6.2 Auswerfen der CD/DVD

Drücken Sie auf die **Eject**-Taste [▲] zum Auswurf der CD/DVD. Das Gerät wechselt anschließend in den zuvor genutzten Modus.

6.3 DVD-Touchscreen-Steuerung

Die Zonen zur Touchscreensteuerung der DVD-Funktion stellen sich wie folgt dar:

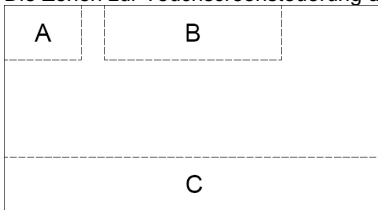


Abbildung 10: DVD-Touchscreen-Steuerung

A: Zurück zum Hauptmenü.

B: Video abspielen und Playback-Informationen anzeigen.

C: DVD-Steuerungs-Menü.

6.4 Anschließen eines USB-Gerätes

1. Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den USB-Anschluss an der Gerätefront an.
2. Schließen Sie das USB-Gerät an das Kabel an.
3. Das USB-Gerät wird nun eingelesen und der Media-Player startet automatisch. Die Dateien auf dem USB-Gerät werden anschließend angezeigt.

6.5 Abspielen einer MicroSD-Karte

1. Führen Sie die MicroSD-Karte in den Geräteschacht an der Gerätefront ein.
2. Die MicroSD-Karte wird nun eingelesen und der Media-Player startet automatisch. Die Dateien auf der MicroSD-Karte werden anschließend angezeigt.

6.6 Play und Pause

1. Das Gerät startet automatisch mit dem Abspielen bei Nutzung von CD/DVD, Micro-SD-Karten oder USB-Sticks.
2. Im Falle einer DVD, wird ein DVD-Menü erscheinen. In diesem Falle drücken Sie den **Play**-Button [▶].
3. Zum Pausieren drücken Sie den **Pause**-Button [⏸].
4. Zum Beenden der Pause drücken Sie erneut den **Play**-Button [▶].

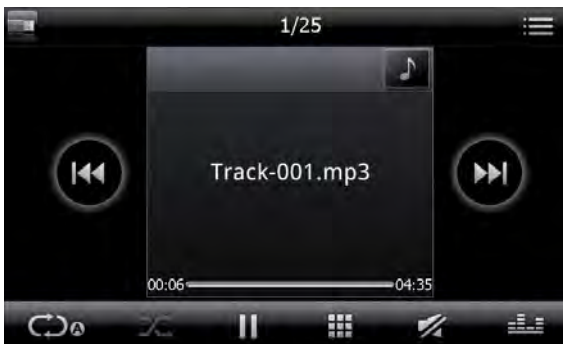


Abbildung 11: Dateibrowser/Media-Player



Abbildung 12: Dateibrowser/Media-Player

6.7 Voriger und nächster Titel

Für den nächsten/vorigen Titel nutzen Sie die **Pfeil**-Buttons [◀◀]/[▶▶].

6.8 Schneller Vor-/Rücklauf

Halten Sie die Pfeil-Buttons [◀◀]/[▶▶] für den schnellen Vor-/Rücklauf gedrückt und lassen Sie los, wenn Sie den schnellen Vor-/Rücklauf beenden möchten.

6.9 Medien aus Ordner abspielen

Audiodateien

1. Drücken Sie [📁] zum Anzeigen aller verfügbaren Audio-Ordner.
2. Wählen Sie einen Ordner aus. Mit [▲]/[▼] wählen Sie eine Datei aus.
3. Drücken Sie [▶] zum Abspielen.
4. Drücken Sie [⏸] zum Pausieren.

Bild-Dateien

1. Drücken Sie [📁] zum Anzeigen aller verfügbaren Bilder-Ordner.
2. Wählen Sie einen Ordner aus. Mit [▲]/[▼] wählen Sie eine Datei aus.
3. Drücken Sie [▶] zum Abspielen.
4. Drücken Sie [⏸] zum Pausieren.

Video-Dateien




1. Drücken Sie [📁] zum Anzeigen aller verfügbaren Video-Ordner
2. Wählen Sie einen Ordner aus. Mit [▲]/[▼] wählen Sie eine Datei aus.
3. Drücken Sie [▶] zum Abspielen.
4. Drücken Sie [⏸] zum Pausieren.

6.10 Medien wiederholen

DVD/Video-CD

1. Berühren Sie den Bildschirm im DVD-Modus zum Anzeigen der DVD-Steuerung.
2. Drücken Sie [1/2] zur Anzeige der zweiten Menüseite.
3. Drücken Sie [🔄] zur Auswahl der verschiedenen Wiederholungsfunktionen (Kapitel, Titel, alles).
4. Wählen Sie die Option „Repeat off“ zum Beenden der Wiederholung.

Audio-/MP3/WMA-Dateien

1. Drücken Sie  zum Wiederholen des aktuellen Titels.
2. Drücken Sie  zum Wiederholen aller Titel.
3. Drücken Sie  zum Beenden der Wiederholung.

6.11 Wiederholen A-B/Repeat A-B

Wählen Sie zum Wiederholen von bestimmten Sektionen einer DVD die Funktion [A-B] aus.

1. Rufen Sie bitte das DVD-Steuerungsmenü (durch Berührung des Bildschirms im DVD-Modus) auf und wechseln Sie auf Seite 2 des Menüs.
2. Drücken Sie [A-] kurz zum Festlegen des Startpunktes.
3. Drücken Sie [A-B] erneut um den Endpunkt festzulegen.
4. Zum Beenden des Modus, drücken Sie [A-B] erneut.
5. [Repeat A-B off] wird jetzt angezeigt.


6.12 Audio-Modus auswählen

Während des Abspielens von VCDs können Sie zwischen den Audio-Modi [R/L/Stereo] wählen.

1. Zur Auswahl der Audio-Modi [R/L/Stereo] rufen Sie bitte das DVD-Steuerungsmenü (durch Berührung des Bildschirms im DVD-Modus) auf und wechseln Sie auf Seite 2 des Menüs.
2. Wählen Sie die Option [Audio] zur Umstellung der Audio-Modi.

6.13 Auswahl der Sprache des Untertitels

Gültig für DVDs/DivX-CDs, welche über mehrsprachige Untertitel verfügen:

1. Zur Auswahl der Sprache [SUBTITLE] rufen Sie bitte das DVD-Steuerungsmenü (durch Berührung des Bildschirms im DVD-Modus) auf und wechseln Sie auf Seite 2 des Menüs.
2. Wählen Sie die Option  zur Umstellung der Sprache.

6.14 Bildbetrachtung

Bei der Bildbetrachtung aktivieren Sie die Steuerungsfunktionen entsprechend dem DVD-Steuerungsmenü durch Berühren des Displays. Es stehen folgende Optionen bereit:

Zoomen:




1. Drücken Sie  mehrmals zum Zoomen des Bildes.
2. Drücken Sie  zum Verschieben des Bildes.

Bild drehen:

Drücken Sie  mehrmals zum Drehen des Bildes.

Anzeigegeschwindigkeit:

Drücken Sie  um zwischen den Anzeigegeschwindigkeiten Normal/Fast/Slow (normal, schnell, langsam) zu wählen.

7 Bluetooth-/Telefon-Modus

Bluetooth ist eine Technologie zur kabellosen Übertragung von Daten über kurze Distanzen. Das im Gerät integrierte Bluetooth-Modul kann mit Mobiltelefonen mit Bluetoothfunk-

tion verbunden werden. Somit können Kernfunktionen des Mobilfunkgeräts über das Display gesteuert und die integrierte Freisprecheinrichtung des Gerätes genutzt werden. Weiter können Musikdateien des Mobiltelefones via Bluetooth über das Gerät abgespielt werden.



Abbildung 13: Bluetooth-Menü

7.1 Geräte-Pairing



Zur Verbindung eines Mobilfunkgerätes mit dem Radio-Navigationssystem muss ein einmaliger Pairing-Vorgang zwischen den Geräten eingeleitet werden. Grundsätzlich können Sie bis zu 5 unterschiedliche Mobilfunkgeräte mit dem System verbinden. Gehen Sie zum Pairing wie folgt vor:

1. Wechseln Sie über das Hauptmenü oder die **BT**-Taste in den Modus **Bluetooth**.
2. Aktivieren Sie den Bluetooth-Modus Ihres Mobilfunkgerätes.
3. In der Liste des Mobilfunkgerätes finden Sie den Eintrag „G6“
4. Verbinden Sie Ihr Mobilfunkgerät mit dem Gerät „G6“
5. Geben Sie das Standard-Passwort „0000“ ein
6. Nach erfolgreichem Pairing wird das Telefonprotokoll im Display angezeigt

Hinweise:

- Der Abstand zwischen den Geräten sollte nicht mehr als 10 Meter betragen.
- Informieren Sie sich im Vorfeld ausreichend über die Bluetoothfunktionen Ihres Mobilfunkgerätes.
- Bitte beachten Sie, dass wir aufgrund fehlender herstellerübergreifender Standards, keine Garantie für die Verbindungsmöglichkeit aller Mobilfunkgeräte geben können.

7.2 Bluetooth-Verbindung aufheben

Zur Aufhebung der Bluetooth-Verbindung, drücken Sie bitte ; wenn  angezeigt wird.

Hinweis:

- Die Verbindung wird auch aufgehoben, wenn sich das Mobilfunkgerät ausserhalb der Reichweite befindet.

- Zur Wiederaufnahme der Verbindung bringen Sie das Mobilfunkgerät einfach in Reichweite.
- Möchten Sie die automatische Verbindung deaktivieren, drücken Sie [☒] und setzen Sie die Option **automatisch verbinden auf aus**.

7.3 Nummer wählen

7. Wechseln Sie über das Hauptmenü oder die **BT**-Taste in den Modus **Bluetooth**.
1. Verbinden Sie das Mobilfunkgerät mit dem Radio-Navigationssystem.
2. Wählen Sie das gewünschte Mobilfunkgerät aus der Liste mit den **Pfeil**-Buttons [↑]/[↓] aus.
3. Wählen Sie die gewünschte Telefonnummer aus den Listen **Verpasste Anrufe**, **Erhaltene Anrufe**, **Gewählte Nummern**, **Telefonbuch** oder über die Tastatur [☒].
4. Drücken Sie den **Wählen**-Button [☑] zum Wählen der Nummer.



Abbildung 14: Tastatur zur Eingabe von Telefonnummern

7.4 Anruf annehmen

Standardmäßig werden alle eingehenden Anrufe automatisch angenommen. Ein eingehender Anruf wird optisch und akustisch signalisiert. Sprechen Sie jetzt laut und deutlich in das integrierte Mikrofon. Nach Beendigung des Gespräches drücken Sie [☒] zum Auflegen.

Hinweis:

Möchten Sie die automatische Anrufannahme deaktivieren, wählen Sie die Option **automatisch antworten aus**.

7.5 Stummschaltung der Freisprecheinrichtung

Wenn Sie nicht möchten, dass Fahrzeuginsassen das Gespräch über die Freisprecheinrichtung mitverfolgen können, wählen Sie die Option [☒] zur Umschaltung des Gespräches auf das Telefon.

7.6 Bluetooth-Einstellungen

1. Um zu den Bluetooth-Einstellungen zu gelangen, drücken Sie bitte [☒].
2. Bei den Bluetooth-Einstellungen stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

- **Bluetooth** zur Aktivierung der Bluetooth-Funktion.
- **automatisch verbinden** zur automatischen Verbindung mit dem Telefon.
- **automatisch antworten** zur automatischen Anrufannahme.
- **PIN** zum Einstellen des Verbindungs-codes.
- **Telefonbuch syncro.** zur Synchronisation des Telefonbuches.
- **Eintrag löschen** zum Löschen von Nummern.



Abbildung 15: Bluetooth-Einstellungen



Abbildung 16: Telefonbuch

7.7 Musikwiedergabe via Bluetooth

Wenn Sie ein Mobilfunkgerät haben, welches das A2DP-Protokoll unterstützt, können Sie Musikdateien von Ihrem Telefon über das Radio-Navigationssystem abspielen. Unterstützt das Mobilfunkgerät weiter das AVRCP-Protokoll, so kann die Steuerung des Abspielens auch über das Radio-Navigationssystem erfolgen. Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie wie im Falle der Telefonie die Verbindung zwischen den beiden Geräten herstellen. Mit den Steuerungstasten am unteren Bildrand können Sie die Abspielfunktion steuern.



Abbildung 17: Musikwiedergabe via Bluetooth

8 iPod-/iPhone-Modus

Beim Anschluss eines iPods/iPhones an das mitgelieferte Anschlusskabel wechselt das Gerät automatisch in den **iPod**-Modus. Alternativ kann über das Hauptmenü und den **iPod**-Button in den **iPod**-Modus gewechselt werden.

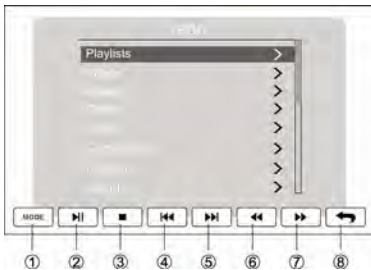


Abbildung 18: iPod-Modus 1

1. Wechsel zu Audio und Video.
2. Pause und Play.
3. Stop.
4. Voriger Titel.
5. Nächster Titel.
6. Schneller Vorlauf.
7. Schneller Rücklauf.
8. Zurück zur letzten Aktion.



Abbildung 19: iPod-Modus 2

1. Wechsel zu Audio und Video.
2. Pause und Play.
3. Stop.
4. Voriger Titel.
5. Nächster Titel.
6. Schneller Vorlauf.
7. Schneller Rücklauf.
8. Zurück zur letzten Aktion.

9 Klang-Einstellungen/Equalizer

9.1 Lautstärkeinstellungen

Zur Verstellung der Lautstärke verwenden Sie den Lautstärkereglер VOL auf der linken Seite der Gerätefront.

9.2 Stummschaltung

Zur Aktivierung der Stummschaltung drücken Sie entweder den Lautstärkereglер VOL kurz oder [MUTE] auf dem Display, alternativ den Mute-Button auf der Gerätefront. Weiter verfügt die Fernbedienung über einen Mute-Button. Zum Beenden der Stummschaltung drücken Sie erneut.

9.3 Equalizer

Wählen Sie im Equalizer-Modus zwischen den Optionen **Anwender**, **Rock**, **Flat**, **Klassik**, **Pop**, **Jazz**, **Techno**, **Optimum**. Zu den Equalizer-Einstellungen gelangen Sie über den Button [EQ].

1. Drücken Sie [+] oder [-] zur Auswahl einer Equalizer-Einstellung
2. Drücken Sie [+] oder [-] zum Verändern der Werte
3. Folgende Parameter stehen zur Verfügung:
 - **Bass:** -7 bis +7
 - **Mitten:** -7 bis +7
 - **Höhen:** -7 bis +7
 - **LPH:** Tiefen-Pass-Filter: 60, 80, 100, 200
 - **MPF:** Mitten-Pass-Filter: 0.5K, 1K, 1.5K, 2.5K
 - **HPF:** Höhen-Pass-Filter 10K, 12.5K, 15K, 17.5K
4. Drücken Sie [SAVE] um Ihre Eingaben als Standardeinstellungen zu speichern.
5. Verlassen Sie die Equalizer-Einstellungen mit dem **zurück**-Button.



Abbildung 20: Equalizer

9.4 Fader/Balance

1. Zur Einstellung der Balance zwischen den Lautsprechern drücken Sie bitte den **EQ-Button** [EQ].
2. Drücken Sie anschließend den **Fader-/Balance-Button** [F/B].
3. Drücken Sie [+] or [-] zur Einstellung der Subwoofer-Lautstärke
4. Drücken Sie : [▲], [▼], [◀], [▶] zum Einstellen von Fader und Balance.
 - **Fader:** -7 bis +7 (F= Frontseite, R= Rückseite)
 - **Balance:** -7 bis +7 (L= links, R= rechts)
 - Verlassen Sie die Equalizer-Einstellungen mit dem **Menü-Button**.

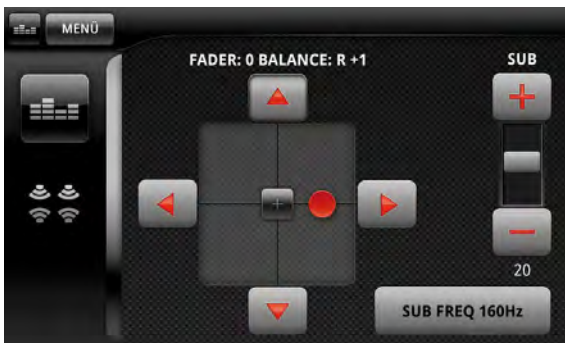


Abbildung 21: Fader/Balance

10 Generelle Einstellungen



Abbildung 22: Einstellungen

10.1 Aufrufen des Einstellungsmenü

1. Rufen Sie das Hauptmenü über die **MENU**-Taste auf.
2. Wählen Sie die Option **Einstellungen**.
3. Sie finden dort folgende Einstellungsmöglichkeiten.
 - **Allgemein**
 - **Zeit/Datum**
 - **Navigation**
 - **Radio**
 - **Video**
 - **OSD**
 - **Lautstärke**

10.2 Allgemeine Einstellungen

1. Wählen Sie die Option **Allgemein**.
2. Wählen Sie mit [**▲**]/[**▼**] zwischen den Optionen
 - **Beleuchtung**: Tastenbeleuchtung rot/weiss.
 - **DVD-Level**: Altersbeschränkungen einstellen.
 - **DVD-Passwort**: DVD Passwortschutz einrichten.
 - **Kalibrierung**: Kalibrierung des Touchscreendisplays.
 - **Werkseinst.**: Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen.
 - **Tastenton**: Tastenton an/aus schalten.

Für die weitere Auswahl markieren Sie durch Berühren und wählen Sie weiter mit [**▲**]/[**▼**].

10.3 Beleuchtung

Nutzen Sie die Option **Beleuchtung** zum Wechsel der Tastenbeleuchtung zwischen roter (Standardbeleuchtung) und weisser Beleuchtung der Tasten.

10.4 DVD-Sicherheitseinstellungen

Die Funktion dient dem Schutz von Kindern durch Zugriff auf nicht altersgerechte DVD-Inhalte. Es gibt folgende Abstufungen **1 KID SAFE/2 G/3 PG/4 PG-13/5 PG-R/6 R/7 NC-17/8 ADULT**: Die Einstufung bewegt sich zwischen Stufe 1 und 8: (1) mit den meisten Einschränkungen (8), mit den geringsten Einschränkungen.

10.5 DVD-Passwort

Nutzen Sie die Option **DVD-Passwort** zum Schutz der DVD-Funktion vor unerlaubtem Zugriff. Hier können Sie ein vierstelliges Passwort vergeben.

10.6 Kalibrierung

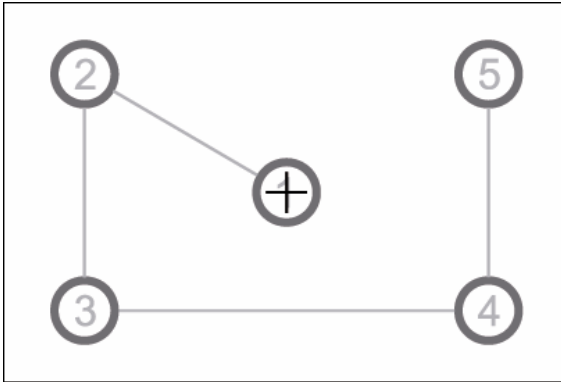


Abbildung 23: Displaykalibrierung

Bei ungenauer Touchscreenfunktion können Sie das Touchscreendisplay nachträglich kalibrieren. Wählen Sie hierzu die Kalibrierungsfunktion aus und starten Sie das Programm. Markieren Sie die angezeigten Kreuze in der Reihenfolge von 1 bis 5. Das Kalibrierungsprogramm wird dann automatisch beendet und die Einstellungen gespeichert.

10.7 Werkseinstellungen

Wählen Sie die Option **Werkseinstellungen** nur dann, wenn Sie sicher sind, dass Sie das Gerät auf die ursprünglichen Einstellungen zurücksetzen wollen. Das Gerät verliert alle gespeicherten Einstellungen.

10.8 Tastenton

Wählen Sie die Option **Tastenton** zum Ein- oder Ausschalten der Tastentöne. Der Tastenton gibt Ihnen ein akustisches Feedback über Ihre Eingabe.

10.9 Einstellung von Datum und Uhrzeit

Wählen Sie die Option **Datum/Uhrzeit** zum Einstellen von **Datum** und **Uhrzeit**. Mit den **Pfeil-Buttons** [▲]/[▼] können Sie die Werte verändern. Mit der Option **Modus** wechseln Sie zwischen 12h- und 24h-Modus.

10.10 Navigation

Wählen Sie die Option **Navigation** zum Einstellen des Pfades auf der Micro-SD-Karte für die Navigationssoftware. Die auszuführende Datei zum Starten der Navigationssoftware endet mit *.exe.

10.11 Radio-Einstellungen

Wählen Sie die Option **Radio** zum Einstellen der für Sie relevanten Radio-Zone. Wählen Sie die Option **Europa**.

10.12 Video-Einstellungen

- **Rückfahrkamera normal/Spiegelbild:** Wählen Sie die Option **Rückfahrkamera** um zwischen normalem oder gespiegeltem Kamerabild zu wechseln.
- **Parken an/aus:** Befindet sich die Einstellung auf **an**, werden Sie mit einer Meldung gewarnt, bevor Sie Videofilme ansehen.
- **Helligkeit Nacht/Dämmerung/Tag/heller Tag:** Wählen Sie mit [▲]/[▼] zwischen unterschiedlichen Stufen der Displayhelligkeit.
- **Bildformat 16:9, 4:3 PS, 4:3 LB:** Wählen Sie mit [▲]/[▼] zwischen 3 unterschiedlichen Standard-Bildformaten.

10.13 OSD-Spracheinstellungen

- **OSD-Sprache dt./engl.:** Wählen Sie die gewünschte Menüsprache für das OSD-Menü.
- **DVD-Audio dt./engl.:** Wählen Sie die gewünschte Dialogsprache beim Abspielen von DVDs.
- **DVD-Untertitel dt./engl.:** Wählen Sie die gewünschte Sprache für den DVD-Untertitel
- **DVD-Menü dt./engl.:** Wählen Sie die gewünschte Sprache für das DVD-Menü.

10.14 Lautstärkeinstellungen

Sie haben hier die Möglichkeit die Lautstärke für verschiedene Modi separat zu steuern.

1. Wählen Sie die Option **Lautstärke**. Das Untermenü zum Einstellen der Lautstärke wird angezeigt.
2. Wählen Sie den gewünschten Modus **DVD/USB/SD, Radio, Bluetooth, AV-Eing. 1, AV-Eing. 2**.
3. Drücken Sie [▲]/[▼] zur separaten Einstellung der Lautstärkewerte zwischen 0 und 12. Wenn Sie in den jeweiligen Modus wechseln, passt sich die Lautstärke entsprechend an.



11 Sonstige Funktionen

11.1 Externe Medienquellen

Sie haben die Möglichkeit externe Audio- und Videoquellen an das Gerät anzuschließen. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

1. Verbinden Sie die Geräte durch das mitgelieferte AV-Kabel.
2. Wechseln Sie in das Hauptmenü.
3. Wählen Sie **AV-Eing. 1** oder alternativ **AV-Eing. 1** zum Anzeigen/Abspielen der externen Signalquellen.

11.2 Hintergrund ändern

1. Drücken Sie auf das Wallpaper-Icon [] auf der unteren Leiste des Hauptmenüs zum Ändern des Hintergrundes.
2. Wählen Sie einen gewünschten Hintergrund aus den bestehenden oder eigenen Hintergründen von der SD-Karte aus.
3. Zum Auswählen eines Hintergrundes von der SD-Karte drücken Sie zuerst den Button „SD-Karte“. Anschließend werden die Ordner und Dateien angezeigt. Wählen Sie jetzt die gewünschte Datei aus und drücken Sie den **Bestätigungs-**Button [].

Hinweis: Format für eigene Hintergründe *.bmp, 800x480



Abbildung 24: Hintergrund ändern

11.3 PDC-Funktion (optional)

Das Gerät unterstützt in Zusammenhang mit dem optional verfügbaren CAN-Bus-Adapter die optische Darstellung der Parksensoren (PDC) In der folgenden Abbildung wird der optische Parksensordarstellung dargestellt. Die roten Balken stellen den Abstand des jeweiligen Sensors zum Hindernis dar.



Abbildung 25: PDC-Funktion

11.4 Steuerung über Multifunktionslenkrad (optional)

Das Gerät unterstützt in Zusammenhang mit dem optional verfügbaren CAN-Bus-Adapter die Nutzung des Multifunktionslenkrads. Folgende Funktionen sind realisiert:

- +/- Tasten für die Lautstärkeeinstellung
- </> Gespeicherte Sender abrufen (kurz drücken)
- </> Nächster/voriger empfangbarer Sender (lang drücken)
- </> Nächster/voriger Titel/Bild/Kapitel/Film

12 Technische Daten

Allgemein

Versorgungsspannung	12V (DC)
Eingangsspannung	10.5 - 15.8V (DC)
Max. Betriebsstrom	15A
Erdung	Car Battery Negative Pole
Abmessungen (BxHxT)	178X101.50X184.90mm
Gewicht (Geräteinheit)	1.95kg

FM

Signal-/Rauschabstand	≥60dB
Empfindlichkeit des Eingangsrauschen (S/N=30dB)	18dBμV
Durchlassbereich (±3dB)	40Hz~12.5KHz
Sendersuchlaufsensitivität	20~28dBμV
Verzerrung	≤1.5%
Stereodämpfung (1KHz)	≥25dB
Antennendämpfung	75Ω

AM

Empfindlichkeit des Eingangsrauschen (S/N=20dB)	30dBμV
Empfindlichkeit (±9KHz)	≥50dB

LCD

Bildschirmgröße	7 Zoll (16:9)
Displayauflösung	800x480
Kontrastverhältnis	500:1
Helligkeit	450cd/m ²

DVD-Player

Signal-/Rauschabstand	90dB
Dynamikbereich	90dB
Verzerrung (Line-out)	≤0.1%
Durchlassbereich (±3dB)	20Hz~20KHz
Max. Ausgangsleistung	4x45W
Lastimpedanz	4Ω

AUX-IN

Verzerrung	≤0.5%
Durchlassbereich (±3dB)	20Hz~20KHz
Audioeingangspegel	1Vrms

Audio

Audioausgangsimpedanz	100Ω
Audioeingangspegel	4Vrms (Max)

Video

Videoeingangspegel	1.0±0.2V
Videoeingangsimpedanz	75Ω
Videoausgangsimpedanz	75Ω
Videoausgangspegel	1.0±0.2V

Nutzungsumgebung

Betriebstemperatur	-10°C ~ +60°C
Standtemperatur	-20°C ~ +70°C
Betriebsluftfeuchtigkeit	45%~80%RH
Standluftfeuchtigkeit	30%~90%RH

12.1 Dateiformate

Unterstützte Formate

- USB oder Memory File Format: FAT16, FAT32
- MP3 Bitrate (Datenrate): 32-320 Kbps und variable Bitrate
- WMA V.9 oder älter
- Anzahl Alben/Ordner: max. 99
- Anzahl Tracks/Titel: max. 999
- ID3-Tag V.2.0 oder neuer
- Dateinamen: Unicode UTF8 (max. Länge:128 bytes)

Nicht unterstützte Formate

- Leere Alben: Leere Alben werden nicht angezeigt
- Nicht unterstützte Dateiformate, wie z.B. Word-Dateien werden übersprungen, ebenso wie MP3-Dateien mit der Erweiterung .dlf
- AAC,WMV,PCM Audio-Dateien
- DRM-geschützte WMA-Dateien(.wav,.m4a,.m4p,.mp4,.aac)
- WMA-Dateien, verlustfrei

Unterstützte MP3/Disc-Formate

- ISO9660, Joliet
- Maximale Anzahl Titel: 512 (In Abhängigkeit zur Länge des Dateinamen)
- Maximale Anzahl Alben: 255
- Unterstützte Sampling-Frequenzen: 32kHz, 44.1kHz, 48kHz
- Unterstützte Bitraten:32-320Kbps und variable Bitrate

Unterstützte Video-Formate:

- DVD
- MP4
- Xvid



Krämer Automotive Systems GmbH
Wilhelm-Schickard-Straße 7
D-72124 Pliezhausen

Telefon: +49(0)7127 97598-0
www.kraemer-automotive.com
support@kraemer-automotive.com

Stand 09/2011
© Copyright 2011 Krämer Automotive Systems GmbH